

2015-04-29 Nr. 15-110.

Lietuvos kariuomenė
Sausųjų maisto davinių
Atviro konkurso komisijai

III. SAUSOJO MAISTO DAVINIO SUDĖTIS

Eil. Nr.	Komponento pavadinimas	Svoris, g	Kiekis, vnt.
1.	Mėsos konservai su garnyru (10 rūšių)	240	1
2.	Duona (džiūvėsiai specialieji SU-1)	90	1
3.	Riešutai (migdolų arba lazdyno)	56	1
4.	Medus arba džemas (3 rūšių)	30	1
5.	Tirpus gėrimas (su vitaminu C (3 rūšių)	30	1
6.	Šokoladas	36	1
7.	Arbatžolės arba tirpi kava arba sultinys (koncentratas)	2/2/10	1
8.	Cukrus	12	1
9.	Drėkinamoji servetėlė		1
10.	Degtukai (dėžutė)		1
11.	Sausasis kuras	10	3
12.	Šildytuvas (mėsos konservams su garnyru)		1
13.	Padėklas karštam gėrimui paruošti		1
14.	Vienkartinis šaukštas		1
15.	Dirželis pakuotei užveržti		1

Generalinis direktorius

Mindaugas Melys

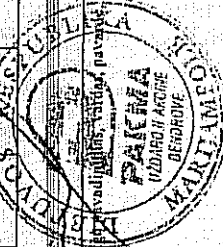
A.Radžiūnas
Tel.8-686-63848



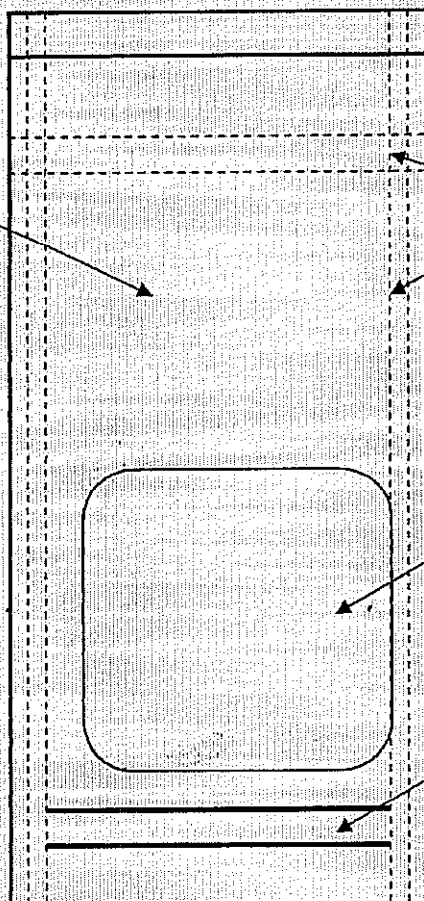
SAUSIŲJŲ MAISTO DAVINIŲ VARIANTŲ APRAŠYMAI (10 variantų) (taikoma I pildymo daliai)

Varianto Nr.	SAUSOJO MAISTO DAVINIO KOMPONENTAI													Vienko šaukščiui užvertii kiekis, vnt.
	Mėsa konservu su gamyru	Duona (trafikio duonėlė)	Riešutai	Naftinius medius arba džemas	Tipus gėrimas (natūralių sulčių koncentratas)	Šokoladas	Arbatžolė arba ąrpi kava, arba sultinys (koncentratas)	Cukrus	Drekinamoji servetėlė	Degtukai (dėžutė)	Sausas kuras	Šildytuvai (nešiojantys konservu su gamyru)	Pateiktas karštam gėrimui paruošii	
I	Pavadinimas: Troškinta kiaušinėliai su grybų kote	Svoris, g: 240g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Pavadinimas: Braškių džemas	Svoris, g: 30g	Svoris, g: 36g	Svoris, g: 2g	Svoris, g: 12g	Pavadinimas: Kiekis, vnt.	Kiekis, vnt.	Svoris, g: 10g	Kiekis, vnt.	Kiekis, vnt.	Kiekis, vnt.
II	Pavadinimas: Troškinta jautienos su knuolinių padažu	Svoris, g: 240g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Pavadinimas: Medus natūralus	Svoris, g: 30g	Svoris, g: 36g	Svoris, g: 2g	Svoris, g: 12g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g
III	Pavadinimas: Troškinta jautienos su knuolinių kote	Svoris, g: 240g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Pavadinimas: Juodųjų serbentų džemas	Svoris, g: 30g	Svoris, g: 36g	Svoris, g: 2g	Svoris, g: 12g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g
IV	Pavadinimas: Troškinta kiaulienos su knuolinių kote	Svoris, g: 240g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Pavadinimas: Medus natūralus	Svoris, g: 30g	Svoris, g: 36g	Svoris, g: 2g	Svoris, g: 12g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g
V	Pavadinimas: Kiaulienos troškinta su daržovėmis	Svoris, g: 240g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Pavadinimas: Abrikotų džemas	Svoris, g: 30g	Svoris, g: 36g	Svoris, g: 2g	Svoris, g: 12g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g
VI	Pavadinimas: Troškinta vištiena su grikių kote	Svoris, g: 240g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Pavadinimas: Medus natūralus	Svoris, g: 30g	Svoris, g: 36g	Svoris, g: 2g	Svoris, g: 12g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g
VII	Pavadinimas: Troškinta kiaulienos su grikių kote	Svoris, g: 240g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Pavadinimas: Braškių džemas	Svoris, g: 30g	Svoris, g: 36g	Svoris, g: 2g	Svoris, g: 12g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g
VIII	Pavadinimas: Troškinta vištiena su grybų kote	Svoris, g: 240g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Pavadinimas: Medus natūralus	Svoris, g: 30g	Svoris, g: 36g	Svoris, g: 2g	Svoris, g: 12g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g
IX	Pavadinimas: Troškinta kiaulienos su perlinių kote	Svoris, g: 240g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Pavadinimas: Juodųjų serbentų džemas	Svoris, g: 30g	Svoris, g: 36g	Svoris, g: 2g	Svoris, g: 12g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g
X	Pavadinimas: Troškinta jautienos su daržovėmis	Svoris, g: 240g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Pavadinimas: Medus natūralus	Svoris, g: 30g	Svoris, g: 36g	Svoris, g: 2g	Svoris, g: 12g	Pavadinimas: Džiuvęsiai specialieji SU-1 90g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g	Svoris, g: 10g

Generalinis direktorius Mindeugos Mėly
Išrašas vadovo arba jo įgaliojimo turinčio asmens parašas



MĖSOS KONSERVŲ ŠILDYTUVAS

Polietileninis
maišelisTerminis
sandinimasĮpakuota aktyvi
cheminė medžiagaVandens užpylimo
lygis

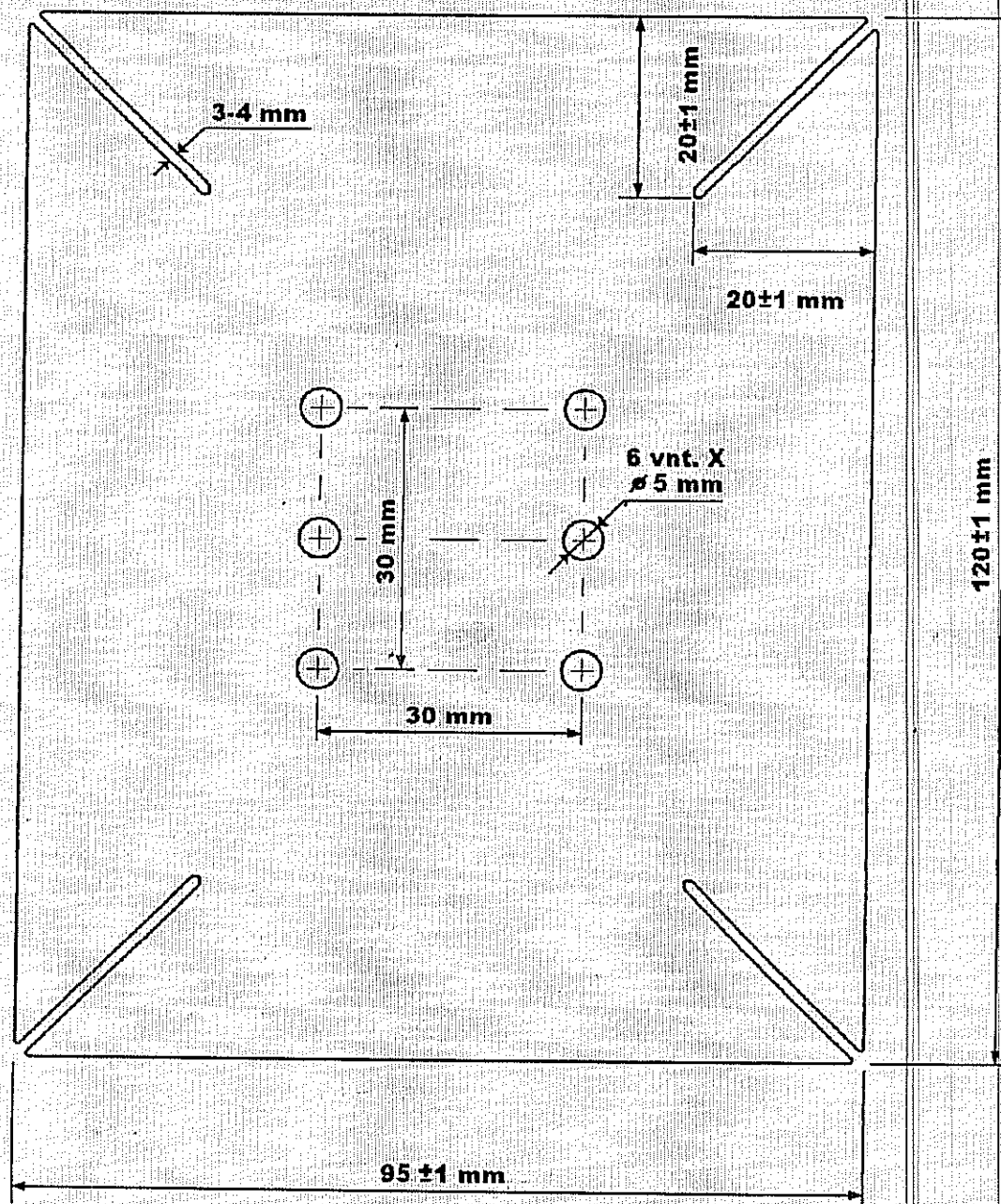
Generalinis direktorius



Mindaugas Melys

PADĖKLAS KARŠTAM GĖRIMUI PARUOŠTI

Pagamintas iš skardos, padengtas nedegia antikorozine danga



Generalinis direktorius



Mindaugas Melys

2015-04-30 Nr. 15-114.

Lietuvos kariuomenė
Sausųjų maisto davinių
atviro konkurso komisijai

PATVIRTINIMAS

Dėl atitikimo sausojo maisto davinio technines specifikacijas

Patvirtinu, kad sausasis maisto davinys atitinka atviro konkurso sąlygų 2 priedo techninę specifikaciją sekančiai:

1. Standartus ir dokumentus.
2. Bendrus reikalavimus sausajam maisto daviniui.
3. Sausojo maisto davinio sudėtį.
4. Reikalavimus atskiriems sausojo maisto davinio komponentams.

Pagarbiai,

Generalinis direktorius



Mindaugas Melys

A. Radžiūnas

B. Tel. 8-686-63848

2015-04-30 Nr. 15-116.

Lietuvos kariuomenė
Sausųjų maisto davinių
atviro konkurso komisijai

PATVIRTINIMAS
Dėl atviro konkurso sąlygų

Pateikdamas pasiūlymą sutinku su konkurso sąlygomis ir patvirtinu, kad pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir apima viską, ko reikia norint tinkamai įvykdyti pirkimo sutartį.

Pagarbiai,

Generalinis direktorius



Mindaugas Melys

A. Radžiūnas

B. Tel. 8-686-63848

Forma patvirtinta

Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos
direktorius 2008 m. spalio 15 d.
įsakymu Nr. B1-527

Kėdainių rajono valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba

MAISTO TVARKYMO SUBJEKTO PATVIRTINIMO PAŽYMĖJIMAS

2011-03-21

Nr.

41

Kėdai'ni'ci

(viena)

Vadovaujantis Lietuvos Respublikos maisto įstatymu (Žin., 2000, Nr. 32-893) ir Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos nuostatais, patvirtintais Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. birželio 28 d. nutarimu Nr. 744 (Žin., 2000, Nr. 53-1537; 2007, Nr. 107-4376),

UAB KĖDAINIŲ KONSERVŲ FABRIKAS, 161612618, daržovių konservų gamyba, Šingalių k., Kėdainių r.sav.
Maisto tvarkymo subjektų registro numeris: 530000218

turi teisę verstis maisto tvarkymu:

Leidžiama (-os) ekonominės veiklos rūšis (-ys)

Pagrindinė

10.39, Kitas vaisių ir daržovių perdirbimas ir konservavimas

Papildoma (-os)

10.32, Vaisių, uogų ir daržovių sulčių gamyba; 10.84, Užgardų, prieskonių ir pakeičiklių gamyba

Leidžiamas produktų grupių asortimentas

Daržovės, vaisiai, paruošti, konservuoti

Džemai, vaisių drebučiai (želė), marmeladai

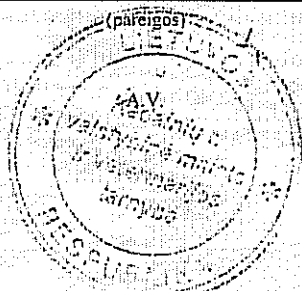
Grybai, paruošti, konservuoti

Viršininkas - rajono valstybinis
veterinarijos inspektorius

(parašas)

Alfonsas Genys

(vardas, pavardė)



KOPIJA TIKRA

Gamybos vadėja

Donatas Palkavicius

Gamybos vadėja

Donatas Palkavicius

2004-09-14 05-6:



LIETUVOS RESPUBLIKOS
VALSTYBINĖS MAISTO IR VETERINARIJOS TARNYBOS
DIREKTORIUS

ISAKYMAS
DĖL ĮMONĖS VETERINARINIO PATVIRTINIMO

2004 m. rugsėjo 3 d. Nr. B1-785
Vilnius

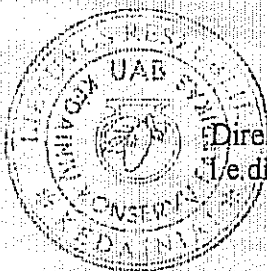
Vadovaudamasis Lietuvos Respublikos veterinarijos įstatymu (Žin., 1992, Nr. 2-15), Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos direktoriaus 2002 m. rugpjūčio 1 d. įsakymu Nr. 355 „Dėl įmonių veterinarinio patvirtinimo“ (Žin., 2002, Nr. 79-3401) bei atsižvelgęs į Kėdainių rajono valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos 2004-08-17 teikimą Nr. 1 „Dėl įmonės veterinarinio patvirtinimo“:

1. Tvirtinu UAB Kėdainių konservų fabrikas, esančią Kėdainių r., Josvainių sen., Šingalių k., (įmonės kodas 6161261) veterinarinio patvirtinimo numeris 53-11, produktų gaminamų pagal Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos direktoriaus 2004 m. liepos 1 d. įsakymo Nr. 662 patvirtintas Mėsos produktų ir kitų gyvūninių produktų ruošimo ir tiekimo į rinką taisykles (Žin., 2004, Nr. 122-4482), tiekimui į bendrąją ES rinką.

2. P a v e d u Kėdainių rajono valstybinei maisto ir veterinarijos tarnybai:

- 2.1. atlikti reguliarią veterinarinę kontrolę ne rečiau kaip 1 kartą per mėnesį;
- 2.2. sudaryti sutartį su įmone dėl veterinarinės priežiūros atlikimo.

3. P a v e d u įsakymo vykdymo kontrolę Maisto ir veterinarijos audito tarnybai.



KOPIJA TIKRA

Direktoriaus pavaduotojas
UAB Kėdainių konservų fabrikas



Laboratorijos vedėja
E. Vaitkevičienė

A. Leščinskaitė-Petruskienė, 249 17 08

Petras Mačiulskis

R. Gellėnė

Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerija		
Kauno visuomenės sveikatos centro Kėdainių filialas		
(staigos, išduodančios leidimą - higienos pasą, pavadinimas)		
LEIDIMAS - HIGIENOS PASAS VERSTIS ŪKINE KOMERCINE VEIKLA		Forma Nr. 702/a

2005-12-30

Data

Nr. 05-2214

1. Įmonės pavadinimas, adresas, telefonas, faksas: 8 347 77286 UAB „Kėdainių konservų fabrikas“ Kėdainių r., Josvainių sen., Šingalių k.			
Įmonės kodas	Rejestro Nr.	Registravimo data	Ekonominės veiklos kodai
161612618		1999 09 09 2004 11 03	15.30.00
			15.20.00
2. Įmonės nuosavybės forma: uždara akcinė bendrovė			52.20.00
3. Įmonės steigėjas ar savininkas (pavadinimas ar vardo raidė, pavardė bei adresas): UAB „Kėdainių konservų fabrikas“ Kėdainių r., Josvainių sen., Šingalių k.			
4. Įmonės veiklos pradžia: 1999 m. Data			
5. Vadovaujantis Lietuvos Respublikos sveikatos sistemos įstatymo pakeitimo įstatymo ir įmonių įstatymo reikalavimais, leidžiama ūkinė komercinė veikla: (pobūdis, gaminamos produkcijos asortimentas, kiekis): Konservų fabrikas veikia: uogų, vaisių, ir daržovių paruošimas, perdirbimas, konservavimas, nektarų gamyba, mėsos ir žuvies konservų gamyba, majonezo ir padažų gamyba. Faktinis pajėgumas 700 tonų gaminių per mėnesį. Mazmeninė prekyba specializuotoje parduotuvėje gaminama produkcija.			
6. Higieninės ekspertizės išvados ir pasiūlymai:			
7. Asmens, kuriam įteiktas leidimas - higienos pasas, vardas ir pavardė, adresas, telefonas: 8 347 77282 Direktoriui Vygantui Vanagai Kėdainių r., Josvainių sen., Šingalių k.			
8. Leidimas higienos pasas galioja iki 2010 12 30 pratęsta iki			

Leidimo - higienos pasą
dokumentų ekspertizę atliko:

Higienos gydytoja
(Pareigos)

Kauno visuomenės sveikatos
Kėdainių filialo vyriausioji specialistė
(Pareigos)



KOPIJA TIKRA

(Parašas)

(Parašas)

D. Avižiuvienė
vardas, pavardė

O. Šulcienė
vardas, pavardė

Laboratorijos vedėja
D. A. Karkelienė

(Parašas)



UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ KĖDAINIŲ KONSERVŲ FABRIKAS

UAB PAKMA

2012 03 16

Dėl leidimo-higienos paso galiojimo

UAB Kėdainių konservų fabrikui leidimas higienos pasas išduotas 2005-12-30 Nr. 05-2214 ir jo galiojimas buvo iki 2010-12-30. 2010-07-20 Lietuvos Respublikos Seimas „Valstybės žiniuose“ Nr. 86 - 4573 paskelbė, kad pagal išdavimo taisyklės p.l. 6 „Leidimas – higienos pasas išduodamas neribotam laikui“. Todėl leidimas – higienos pasas nebuvo pratęstas, o liko galioti neribotą laiką.

Laboratorijos vedėja

Daiva Vaitkevičienė

**Uždaroji akcinė bendrovė
KĖDAINIŲ KONSERVŲ FABRIKAS**

KOKYBĖS PAŽYMĖJIMAS Nr.907

2015 m. 03 mėn 23 d.



Gavėjas **UAB Pakma**
Gaminiai pagaminti laikantis sanitarinių taisyklių HN 26 reikalavimų.

Eil. Nr.	Produkcijos pavadinimas	Pagaminimo data	Taros įpakavimo rūšis	Laikymo trukmė	Neto masė g	Kontroliuojami rodikliai atitinka LST, TS, IST reikalavimus
1	2	3	4	5	6	7
1	Troškinta kiauliena su kruopomis padaže	05 03 2015	Polim.maišeliai	2 metai	240 g	IST 1616/2618-29: 2007
2	Troškinta jautiena su kruopomis padaže	05 03 2015	Polim.maišeliai	2 metai	240 g	IST 1616/2618-29: 2007
3	Kiaulienos troškiny: su daržovėmis	05 03 2015	Polim.maišeliai	2 metai	240 g	IST 1616/2618-29: 2007
4	Jautienos troškiny: su daržovėmis	05 03 2015	Polim.maišeliai	2 metai	240 g	IST 1616/2618-29: 2007
5	Troškinta kiauliena su perlinių kruopų koše	05 03 2015	Polim.maišeliai	2 metai	240 g	IST 1616/2618-29: 2007
6	Troškinta jautiena su perlinių kruopų koše	05 03 2015	Polim.maišeliai	2 metai	240 g	IST 1616/2618-29: 2007
7	Troškinta kiauliena su ryžių koše	05 03 2015	Polim.maišeliai	2 metai	240 g	IST 1616/2618-29: 2007
8	Troškinta vištiena su ryžių koše	05 03 2015	Polim.maišeliai	2 metai	240 g	IST 1616/2618-29: 2007
9	Troškinta kiauliena su grikių koše	05 03 2015	Polim.maišeliai	2 metai	240 g	IST 1616/2618-29: 2007
10	Troškinta vištiena su grikių koše	05 03 2015	Polim.maišeliai	2 metai	240 g	IST 1616/2618-29: 2007

Pastaba: Mėsos (kiaulienos, jautienos, vištienos) kiekis gatavame produkte yra 100g. ir 140-150g garnyro.

Mėsa yra atskirais gabaliukais, nesumaišyta su garnyru be kremzlių, grubaus jungiamojo audinio.

Mėsos konservai pagaminti natūraliu sterilizacijos būdu, be konservantų ir mėsos pakeitėlių.

Laikyti sausoje patalpoje nuo 0°C - 25°C temperatūroje, kur gera oro cirkuliacija, nepatenka tiesioginiai saulės spinduliai, santykinė oro drėgmė ne didesnė kaip 75%.

Laboratorijos vedėja

Daiva Vaikevičienė



Įmonės ženklas: /NIEDERWIESER/

Dok.Nr.:	ATLIKTIES MAISTO ISTATYMU PAŽYMĖJIMAS (SERTIFIKATAS)	Puslapis 1/2
E / DT-005	Gaminys: <i>Combiflex PA / PE, vakuuminis maišelis PA / PE, Combifresh</i>	Leid.Nr. 00 Peržiūrėto ir pataisyto leid. Nr. 02 Peržiūros data: 2006 m. sausio 1 d.

Mūsų įmonės tiekejų deklaracijų pagrindu, šiuo pareiškime, kad medžiagos, kurias Niederwieser S.p.a gamina arba parduoda šiais pavadinimais

COMBIFLEX PA/PE, vakuuminis maišelis PA/PE COMBIFRESH,

pagamintos iš žaliavų ir priedų, kurie atitinka 2002/72/EB direktyvos (direktyva, su paskutiniai pakeitimais padaryti 2005/79/EB) reikalavimus, 1895/2005/EK reglamentą ir šiu dokumentų vėlesniu pakeitimais bei atnaujinimus, o taip pat atitinka 1935/2004/EK reglamentą. Minėtosios medžiagos atitinka 94/62/EK direktyvos (kuria pakeičia 2004/12/EK direktyva) reikalavimus, įskaitant pagrindiniu reikalavimus, nurodytus 9 straipsnyje ir II priede šiais aspektais:

- Prevencija sumažinant šaltinį: Pavojingų medžiagų ar preparatų mažinimas – EN 13428 (2204 m. liepos leidimas)

Bendras sunkiųjų metalų kiekis yra gerokai mažesnis nei 100 ppm, o gaminių sudėtyje nėra pavojingų cheminių medžiagų (1999/45/EB direktyva).

- Prevencija sumažinant šaltinį: Pakuotės svorio/tūrio mažinimas – EN 13428 (2204 m. liepo leidimas)

Niederwieser S.p.a. įmonės medžiagos, priklausomai nuo jų galutinio pritaikymo ir informacijos, gautos iš užsakovų/vartotojų, sukurtos, siekiant užtikrinti, kad jų sudedamųjų dalių svoris ir (arba) tūris būtų ku proporcingesnis išsaugant pakuotės funkcionalumą ir supakuoto gaminio saugos bei higienos reikalavimus o taip pat priimtumą vartotojui.

- Atnaujinimas energijos forma – EN 13431 (2204 m. liepos leidimas)

Panaudotas medžiagas galima sudeginti, tiekiant gautą šilumą ir tokiu būdu prisidedant prie energijo atnaujinimo proceso.

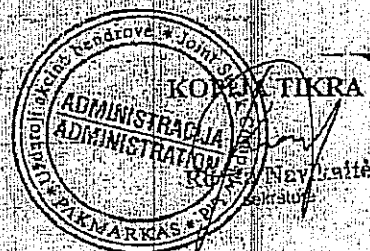
Migracijos bandymai, atlikti pagal 82/711/EEB ir 85/572/EEB direktyvas bei vėlesnius atnaujintus i papildytus leidimus – 93/8/EEB ir 97/48/EEB, rodo, kad minėtosios medžiagos nevirsija migracijos ribų kurias numato 2002/72/E direktyva ir vėlesni šios direktyvos pakeitimai bei atnaujinti ir papildyti leidimai ir kad dėl to esant žemesnėms nei 40°C temperatūroms šios medžiagos gali tiesiogiai ilgą laiką (> 2 val.) būti saltyje su maisto produktais, kurių sudėtyje yra:

- riebalų (pvz. aliejai ir riebalai, švieži ir apdoroti (konservuoti) mėsos produktai, žuvis ir žuvie derivatai, gyvuliniai ir (arba) daržovių konservai ir pan.)
- skysčių, kurių pagrindas – vanduo ir kurių PH $\pm$ 4,5 (pvz. gerimai ir augalų užpilai, pienas ir pien derivatai, vaisių ir daržovių derivatai ir pan.)

Įmonės ženklas ir rekvizitai: /ALCOM/

KOPIJA TIKRA

KOPIJA TIKRA



Įmonės ženklas: NIEDERWIESER/

Dok.Nr.: E/DT-005	ATITIKTIES MAISTO ĮSTATYMU PAŽYMEJIMAS (SERTIFIKATAS) Gaminy: <i>Combiflex PA/PE, vakuuminis maišelis PA/PE, Combifresh</i>	Puslapis 1/2 Leid.Nr. 00 Peržiūrėto ir pataisyto leid. Nr. 02 Peržiūros data: 2006 m. sausio 1 d.
-----------------------------	---	--

- sausųjų maisto produktų (pvz. dribsniai, miltai, kepiniai, vaisiai, daržovės ir jų derivatai, granuliuoti ir milteliniai maisto produktai ir pan.)
- alkoholinių medžiagų, kurių sudėtyje yra <10% etilo alkoholio kiekio pagal tūrį (pvz. vynas, likeris, alus ir alkoholyje konservuoti maisto produktai).

Niederwieser S.p.a. įmonė garantuoja, kad jos medžiagų savybės ir tinkamumas išliks mažiausiai vienerių metų nuo pagaminimo datos, jei minėtosios medžiagos bus laikomos tinkamiausiomis sąlygomis, t.y. šviesoje, sausoje vietoje, neveikiami šilumos ir saulės šviesos, jei yra galimybė – esant 15-25°C temperatūrai ir 50-75% santykiniam oro drėgnumui.

Ši tinkamumo liestis su maisto produktais garantija netenka galios ir anuliuojama, jei medžiago naudojamos sąlygomis ar su maisto produktais, nenurodytomis šiame dokumente, įmaišius kitų cheminių medžiagų ir (arba) apdorojus būdu, galinčiu pakeisti minėtųjų gaminių savybes. Tokie gaminių naudojimai atveja atleidžia Niederwieser S.p.a. įmonę nuo atsakomybės ir perduoda tiesioginiam vartotojui visą atsakomybę dėl patikrinimo, ar medžiagos tinkamos naudoti naujomis sąlygomis.

/parašas/

Dr. Davide Paltrinieri
Alcom maisto pakavimo skyriaus
techninio padalinio atsakingasis darbuotojas
Via Zamboni 14, 41011 Campogalliano (MO)
El. paštas: d.paltrinieri@alcom.it
Italija – Tel.: ++39 059852511
Faks: ++39 059527107

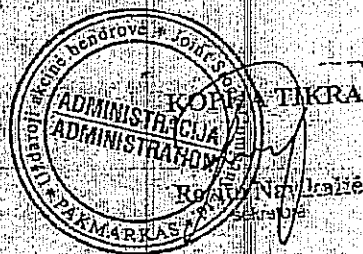
Įmonės ženklas ir rekvizitai: /ALCOM/

KOPIJA TIKRA

KOPIJA TIKRA

DELEGUATAS

[Signature]





Zakład Przemysłu Cukierniczego
PIAST Spółka z o.o.
48-250 Głogówek, ul. Kościuszki 14

www.piastr-zpc.pl

piast@piast-zpc.pl

Głogówek, 19.02.2014 r

ATEST JAKOŚCIOWY NR 6/2014

1. Nazwa wyrobu: **Suchary Specjalne SU-1 a 90g**
2. Opakowanie jednostkowe, rodzaj, ilość: paczka a 90g
- 3a. Data produkcji: **17.02.2014**
- 3b. Data przydatności do spożycia: **17.08.2017**
4. Opakowanie transportowe/rodzaj/nr dok, tech. ilość: pudła tekturowe o wymiarach 380x285x270mm
5. Masa netto: 12,15 kg
6. Odbiorca: U.A.B. „PAKMA”
UL. SPORTO 24
LT-68110 MARIJAMPOLE
LITWA
7. Wielkość partii: **631,80 kg**

A. Ocena organoleptyczna

- a) stan opakowania jednostkowego: folia z nadrukiem zgodnie z normą, zgrzane szczelnie
- b) kształt: prostopadłościan, bez nadłamań
- c) barwa: jasnobrazowa
- d) smak i zapach: słodkawo-mączny z wycuciem posmaku kminku
- e) przełom: drobnoporowaty
- f) konsystencja: stała, lekkokrucha
- g) powierzchnia: z nakhuciami lekkoporowata, widoczne cząstki kminku
- h) pęknięcia %:
 - pękniętych powierzchniowo: brak
 - pękniętych całkowicie: brak
- i) stan opakowań transportowych: dokładnie zabezpieczone, ofoliowane
- j) sprawdzenie masy netto: zgodnie z obowiązującą normą

B. Badania fizyko-chemiczne

- a) zawartość suchej masy - % wagowy: 92,5
 - b) zawartość tłuszczu w suchej masie %: 7,3 %
 - c) zawartość cukru ogółem jako cukier inwertowany w suchej masie %: 13,2%
 - d) zawartość popiołu, % nierozpuszczalnego 4n HCL % wagowy: < 0,03 %
8. Orzeczenie zgodności z normą: pobrana partia sucharów specjalnych SU-1 a 90g jest zgodna z normą PN-V-74013 (PN-V-74013:1999. Suchary specjalne.)

Podpisy:

PREZES
ZARZĄDU SPÓŁKI
Marcin Suwera
.....

Tikra:

Generalinis direktorius
Mindaugas Matys

201



Vertėjų biuras UAB Eurolingvo
JK 151355399, PVM mok. k. LT513553917
J. Basanavičiaus a. 4, LT-68309 Marijampolė
Tel. (8 343) 55 405, el. p. info@vertėjubiuras.lt
www.vertėjubiuras.lt

Vertimas iš lenkų kalbos

Konditerijos pramonės cechas
PIAST Sp. z o.o.
48-250 Glogowek, Kosciuszki g. 14

www.piastr-zpc.pl piast@piast-zpc.pl

Glogowek, 2014-02-19

KOKYBĖS ATESTATAS Nr. 6/2014

1. Prekės pavadinimas: **Specialieji džiovėsiai SU-1 90g**
2. Vienetinė pakuotė, rūšis, kiekis: pakelis 90 g
- 3a. Pagaminimo data: **2014-02-17**
- 3b. Galiojimo laikas: **2017-08-17**
4. Transportavimo pakuotė/rūšis/dokumento Nr., tech. kiekis: kartoninės dėžės, matmenys 380x285x270mm
5. Svoris neto: 12,15 kg
6. Gavėjas: UAB „PAKMA”
SPORTO G. 24
LT-68110 MARIJAMPOLĖ
LIETUVA
7. Partijos dydis: **631,80 kg**

A. Organoleptinis įvertinimas

- a) vienetinės pakuotės būklė: plėvelė su užrašu atitinkančiu standartą, sandariai uždaryta
- b) forma: lygiagretainis, be lenkimų
- c) spalva: šviesiai ruda
- d) skonis ir kvapas: saldokai miltinas su lengvu kmynų skoniu
- e) lūžis: smulkiai akytas
- f) konsistencija: kietas, lengvai trapus
- g) paviršius: su įdūrimais, lengvai akytas, matomos kmynų dalelės
- h) įtrūkimai %:
 - su paviršiniais įtrūkimais: nėra
 - visiškai įtrūkę: nėra
- i) transportinių pakuočių būklė: gerai apsaugotos, apvyniotos plėvele
- j) svorio neto patikrinimas: laikantis atitinkamo standarto

B. Fizinis – cheminis tyrimas

- a) sausos masės kiekis % pagal svorį: 92,5%
- b) riebalų kiekis sausoje masėje %: 7,3 %
- c) bendras cukraus, invertuoto cukraus pavidaļu, kiekis sausoje masėje %: 13,2 %
- d) pelenų kiekis, % netirpių 4n HCL % pagal svorį: <0,03 %
8. Standarto atitikimo nustatymas: paimta specialiųjų džiovėsijų SU-1 90g partija atitinka standartą **PN-V-74013** (PN-V-74013:1999, Specialieji džiovėsiai.)

Parašai:

Bendrovės valdybos
pirmininkas
/parašas/
Marcin Swierk

Susiūta ir patvirtinta
antspaudu
Lietuvai(-s).

Irina

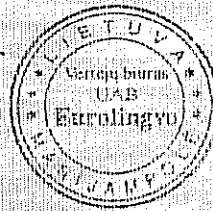


Marijampolė, 2015-04-20

Vertimą atliko vertėja Irina Drazdienė. Su LR BK 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už melagingą ir žinomai neteisingą vertimą, vertėja supažindinta.

Vertėjų biuro UAB „Eurolingvo“
direktorė Rasita Treinienė.

Rasita Treinienė



ZAKŁAD PRZEMYSŁU CUKIERNICZEGO
„PIAST” Sp. z o.o.
48-250 GŁOGÓWEK, ul. Kościuszki 14
tel. (077) 406 99 30, fax (077) 406 99 40
NIP 755-000-65-20
Sąd Rejonowy Sąd Gospodarczy w Opolu
KRS: 00 00 00 6108 (9)

KARTA GWARANCYJNA

Zakład Przemysłu Cukierniczego „Piast” Sp. z o.o.

(nazwa i adres zakładu produkcyjnego)

48-250 Głogówek ul. Kościuszki 14, Polska

Suchary Specjalne SU-1 a 90g

(nazwa produktu i kod)

U.A.B. „PAKMA” ul. Sporto 24, LT-68110 Marijampole, Litwa

(numer i miejscowość)

17.02.2015 r.

DATA PRODUKCJI

UDZIELA SIĘ GWARANCJI TRWAŁOŚCI DO 17.08.2017 r.

Głogówek 19.02.2015 r.

(miejscowość i data)

PREZES
ZARZĄDU SPÓŁKI

Marek Suterka

(podpis dyrektora)

Tikra:

Generalinis direktorius
Mindaugas Mejus

2015 m.



Vertėjų biuras UAB Eurolingvo
ĮK 151355399, PVM mok. k. LT513553917
J. Basanavičiaus a. 4, LT-68309 Marijampolė
Tel. (8 343) 55 405, el. p. info@vertėjubiuras.lt
www.vertėjubiuras.lt

Vertimas iš lenkų kalbos

Konditerijos pramonės cechas
PIAST Sp. z o.o.
48-250 Glogowek, Kosciuszki g. 14
tel. (077) 406 99 30; faks (077) 406 99 40
NIP 755-000-65-20
Apylinkės teismas Opolės ekonominis teismas
KRS. 00 00 00 6108 (3)

Cecho antspaudas

GARANTINIS LAPAS

Konditerijos pramonės cechas „PIAST“ Sp. z o.o.
(gamyklos pavadinimas ir adresas)

48-250 Glogowek, Kosciuszki g. 14, Lenkija

Specialieji džiovėsiai SU-1 90g
(prekės pavadinimas ir kodas)

UAB „PAKMA“ Sporto g. 24, LT-68110, Marijampolė, Lietuva
(numeris ir vieta)

PAGAMINIMO DATA 2015-02-17

SUTEIKIAMA GALIOJIMO TRUKMĖS GARANTIJA IKI 2017-08-17

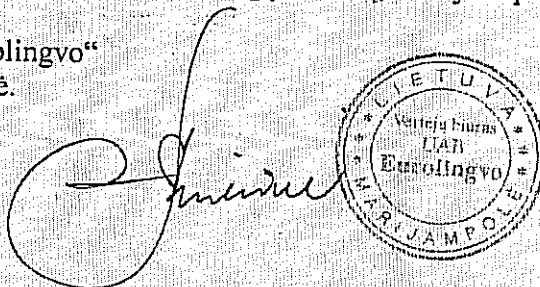
Glogowek, 2015-02-19
(vieta ir data)

Bendrovės valdybos
pirmininkas
/parašas/
Marcin Swierk
(direktoriaus parašas)

Marijampolė, 2015-04-20

Vertimą atliko vertėja Irina Drazdienė. Su LR BK 235 straipsniu, numatančiu baudžiamąją atsakomybę už melagingą ir žinomai neteisingą vertimą, vertėja supažindinta.

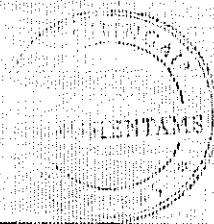
Vertėjų biuro UAB „Eurolingvo“
direktorė Rasita Treinienė.



Susiūta ir patvirtinta
antspaudu) 21 du) lapai(-ų).

[Handwritten signature]





KOPIJA TIKRA

RSE

Forma patvirtinta

Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos

direktorius 2008 m. spalio 15 d.

sakymu Nr. B1-527

Kauno miesto valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba

MAISTO TVARKYMO SUBJEKTO PATVIRTINIMO PAŽYMĖJIMAS

2011-05-03

Nr.

520

(vieta)

Pasidomėjantis Lietuvos Respublikos maisto įstatymu (Žin. 2000, Nr. 32-893), ir Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos mušalais patvirtintais Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. birželio 28 d. maistiniu Nr. 744 (Žin. 2000, Nr. 53-1537, 2007, Nr. 137-4376).

UAB KLINGAL 134481787, būvų maisto produktų fasavimo ir traškučių gamybos cechais, Kauną, Ekskavatorininkų g. 11. Maisto tvarkymo subjekto registro numeris: 190001378.

turi teisę verstis maisto tvarkymu.

Leidžiama (-os) ekonominės veiklos rūšis (-ys)

Pagrindinė

82.92. Fasavimo ir pakavimo veikla

Papildoma (-os)

10.31. Būvų perdirbimas ir konservavimas: 10.89.0.N. Kitų, niekur kitur nepriskirtų, maisto produktų gamyba

Leidžiamas produktų grupių asortimentas

K.A.1.1

ARBATA MATE

Kiti prieskoniai

Maisto produktai, nenumedinti kitose vietose

Viršininkas patvirtinantis - miesto
valstybinio veterinarijos inspektoriaus
patvirtinantis

(pareigos)

(parašas)

Albinas Francuskas

(vardas, pavardė)



Kaunas, 20-04-2015

ATITIKTIES CERTIFIKATAS Nr. Lr-15/04-01

UAB "Klingai" yra įdiegta RVASVT sistema. Maisto tvarkymo subjekto pažymėjimas nr. 520.
Produkcija skirta realizavimui ir yra sufasuota laikantis technologinių instrukcijų bei sanitarijos reikalavimų.

Lazdynų riešutai 56g

10vnt

Geriausias iki: 2017 02 20

Produkto laikymo sąlygos: 0...+25°C.

Patvirtiname, kad kokybės sertifikatų originalai saugomi UAB "Klingai".

Remdamiesi minėtais sertifikatais patvirtiname, kad šios prekės tinkamos maistui ir savo sudėtyje neturi sveikatai žalingų ingredientų.

Dalia Šingėdienė
Technologė

UAB „Klingai“
Ekskavatorininkų g. 1L
LT-52461 Kaunas, Lietuva
Tel.: +370 37 407258
fax: +370 37 407257
www.klingai.lt

Įmonės kodas: 134481787
PVM kodas: LT344817811
A/s: LT477044060004245718
Bankas: AB SEB bankas
Banko kodas: 70440



Kaunas, 20-04-2015

ATITIKTIES SERTIFIKATAS Nr. Mr-15/04-01

UAB "Klingai" yra įdiegta RVASVT sistema. Maisto tvarkymo subjekto pažymėjimas nr. 520.
Produkcija skirta realizavimui ir yra sufasuota laikantis technologinių instrukcijų bei sanitarijos reikalavimų.

Migdolų riešutai 56 g

10vnt

Geriausias iki: 2017 02 20

Produkto laikymo sąlygos: 0...+25°C.

Patvirtiname, kad kokybės sertifikatų originalai saugomi UAB "Klingai".

Remdamiesi minėtais sertifikatais patvirtiname, kad šios prekės tinkamos maistui ir savo sudėtyje neturi sveikatai žalingų ingredientų.

Dalia Siugždienė
Technologė

UAB „Klingai“
Ekskavatorių g. 1L
LT-52461 Kaunas, Lietuva
Tel.: +370 37 407258
fax: +370 37 407257
www.klingai.lt

Įmonės kodas: 134481787
PVM kodas: LT344817811
A/s: LT477044060004245718
Bankas: AB SEB bankas
Banko kodas: 70440



Kaunas, 20-04-2015

KOKYBĖS PAŽYMĖJIMAS Nr. GT – 15/04-01

UAB "Klingai" yra įdiegta RVASVT sistema. Maisto tvarkymo subjekto pažymėjimas nr. 520.
Produkcija skirta realizavimui ir yra pagaminta laikantis technologinių instrukcijų bei sanitarijos reikalavimų.

Tirpus gėrimas 30 g (Citrinų)	10 vnt
Pagaminimo data: 2015-02-20	
Geriausias iki: 2017-02-20	
Tirpus gėrimas 30 g (Apelsinų)	10 vnt
Pagaminimo data: 2015-02-20	
Geriausias iki: 2017-02-20	
Tirpus gėrimas 30 g (Vyšnių)	10 vnt
Pagaminimo data: 2015-02-20	
Geriausias iki: 2017-02-20	

Produkto laikymo sąlygos: 0...+25°C.

Dalia Šiugždienė
Technologė

UAB „Klingai“
Ekskavatorininkų g. 1L
LT-52461 Kaunas, Lietuva
Tel.: +370 37 407258
fax: +370 37 407257
www.klingai.lt

Įmonės kodas: 134481787
PVM kodas: LT344817811
A/s: LT477044060004245718
Bankas: AB SEB bankas
Banko kodas: 70440



Kaunas, 2015-04-20

ATITIKTIES CERTIFIKATAS Nr. AM-15/04-01

UAB "Klingai" yra įdiegta RVASVT sistema. Maisto tvarkymo subjekto pažymėjimas nr. 520. Produkcija skirta realizavimui ir yra sufasuota laikantis technologinių instrukcijų bei sanitarijos reikalavimų.

Produktas atitinka tarptautinio standartizavimo organizacijos standarto –LST ISO 3720 Juodosios arbatžolės. Apibrėžtis ir pagrindiniai reikalavimai (tapatus ISO 3720:2011) reikalavimus.

Arbata 2 g

Pagaminimo data: 2015-02-20

Geriausias iki: 2017-02-20

10vnt

Produkto laikymo sąlygos: 0...+25°C.

Patvirtiname, kad kokybės sertifikatų originalai saugomi UAB "Klingai".

Remdamiesi minėtais sertifikatais patvirtiname, kad šios prekės tinkamos maistui ir savo sudėtyje neturi sveikatai žalingų ingredientų.

Dalia Siugzdienė
Technologė

UAB „Klingai“
Ekskavatorių g. 1L
LT-52461 Kaunas, Lietuva
Tel.: +370 37 407258
fax: +370 37 407257
www.klingai.lt

Įmonės kodas: 134481787
PVM kodas: LT344817811
A/s: LT477044060004245718
Bankas: AB SEB bankas
Banko kodas: 70440

20.04.2015

**KAUNO TECHNOLOGIJOS UNIVERSITETO
MAISTO INSTITUTO
MAISTO TYRIMŲ CENTRAS**Dalia Šiugždienė
Technologė

Taikos pr. 92, LT-51180 Kaunas, Lietuva
Tel./Faksas (370 37) 312540 kodas 111950581
El. p. testlab@lmai.lt Tinklapis: <http://www.lmai.lt>

PVM mok.kodas LT119505811
A/S Nr. LT 38 7044 0600 0310 4481
AB SEB bankas. Banko kodas 7044

Lapų skaičius 1/1

TYRIMŲ PROTOKOLAS Nr. 41 424, 2014-02-04**UŽSAKOVAS:** UAB „Klingai“, Ekskavatorininkų g. 1L, Kaunas**BANDOMOJO OBJEKTO PAVADINIMAS:**

Arbatžolės juodosios „Black Jack Black Label“

Pagaminimo data: nenurodyta
Tinkamumo vartoti terminas: geriausias iki 30-01-2016
Pakuotės tipas: gamintojo pakuotė-sandarus plastikinis maišelis
Gamintojas: UAB „Klingai“

BANDINIUS ATRINKO: UAB „Klingai“ technologė Dalia Šiugždienė
Bandinių atrinkimo data: 2014-01-21
Bandinių atrinkimo procedūra/metodas: nenurodyta
Bandinių atrinkimo sąlygos: produktų sandėlis

BANDINIŲ PRIĖMIMO DATA: 2014-01-22
Bandinių identifikacijos kodas: 29 787
Bandinių kiekis: 1 vnt. po 90 g
Bandinių temperatūra (°C) priėmimo metu (jei reikia): netaikoma
Pakuotės būklė (jei reikia): nepažeista

Rodiklis	Rezultatas	Tyrimo metodo žymuo
Visuminė pelenų masės dalis, %	5,98	ISO 1575:2013
Rūgštyje netirpių pelenų masės dalis, %	0,28	ISO 1577:1987

Tyrimų atlikimo data: 2014 m. sausio 22 d. – vasario 4 d.

Už fizikinių cheminių tyrimų rezultatus atsakinga

Regina Pociūtė

Maisto tyrimų centro vadovė

Galina Garmienė

Tyrimų rezultatai galioja tik konkrečiam išbandytam objektui
Be rašiško Maisto tyrimų centro leidimo draudžiama kopijuoti protokolą dalimis
Maisto tyrimų centras už užsakovo pateiktą informaciją, bandinių atrinkimą ir pristatymą neatsako

10.02.2014 Atlikimo LST 150 3720 rezultatai
Tikra:
Generalinis direktorius
Mindaugas Melys
2014 m. 02 m. d.
Dalia Šiugždienė
Technologė



Kaunas, 20-04-2015

ATITIKTIES SERTIFIKATAS Nr. K2-15/04-01

UAB "Klingai" yra įdiegta RVASVT sistema. Maisto tvarkymo subjekto pažymėjimas nr. 520. Produkcija skirta realizavimui ir yra sufasuota laikantis technologinių instrukcijų bei sanitarijos reikalavimų.

Kava 2 g Pagaminimo data: 2015-02-20 Geriausias iki: 2017-02-20 10vnt			

Produkto laikymo sąlygos: 0...+25°C.

Patvirtiname, kad kokybės sertifikatų originalai saugomi UAB "Klingai".

Remdamiesi minėtais sertifikatais patvirtiname, kad šios prekės tinkamos maistui ir savo sudėtyje neturi sveikatai žalingų ingredientų.

Dalia Šiugždienė
Technologė

UAB „Klingai“
Ekskavatorininkų g. 1L
LT-52461 Kaunas, Lietuva
Tel.: +370 37 407258
fax: +370 37 407257
www.klingai.lt

Įmonės kodas: 134481787
PVM kodas: LT344817811
A/S: LT477044060004245718
Bankas: AB SEB bankas
Banko kodas: 70440



Kaunas, 20-04-2015

KOKYBĖS PAŽYMĖJIMAS Nr. SA-15/04-01

UAB "Klingai" yra įdiegta RVASVT sistema. Maisto tvarkymo subjekto pažymėjimas nr. 520.
Produkcija skirta realizavimui ir yra pagaminta laikantis technologinių instrukcijų bei sanitarijos reikalavimų.

Vištienos skonio sultinys 10g

Pagaminimo data: 2015-02-20
Geriausias iki: 2017-02-20

10vnt

Produkto laikymo sąlygos: 0...+25°C.

Dalia Siugždienė
Technologė

UAB „Klingai“
Ekskavatorininkų g. 1L
LT-52461 Kaunas, Lietuva
Tel.: +370 37 407258
fax: +370 37 407257
www.klingai.lt

Įmonės kodas: 134481787
PVM kodas: LT344817811
A/s: LT477044060004245718
Bankas: AB SEB bankas
Banko kodas: 70440



Kaunas, 20-04-2015

KOKYBĖS PAŽYMĖJIMAS Nr. Ckr-15/04-01

UAB "Klingai" yra įdiegta RVASVT sistema. Maisto tvarkymo subjekto pažymėjimas nr. 520. Produkcija skirta realizavimui ir yra sufasuota laikantis technologinių instrukcijų bei sanitarijos reikalavimų.

Produktas atitinka EB reglamentą 1234/2007 nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“).

Cukrus	12 g	10vnt	
Geriausias iki: neribotas			
(pagal Europos tarybos reglamentą 1169/2001, X priedas, 1 punktas)			

Produkto laikymo sąlygos: 0...+25°C.

Patvirtiname, kad kokybės sertifikatų originalai saugomi UAB "Klingai". Remdamiesi minėtais sertifikatais patvirtiname, kad šios prekės tinkamos maistui ir savo sudėtyje neturi sveikatai žalingų ingredientų.

Dalia Šiugždienė
Technologė

UAB „Klingai“
Ekskavatorininkų g. 1L
LT-52461 Kaunas, Lietuva
Tel.: +370 37 407258
fax: +370 37 407257
www.klingai.lt

Įmonės kodas: 134481787
PVM kodas: LT344817811
A/s: LT477044060004245718
Bankas: AB SEB bankas
Banko kodas: 70440



www.aurika.lt

ETIKEČIŲ IR PAKUOČIŲ GAMINTOJA • PRODUCTION OF LABELS AND FLEXIBLE PACKAGING

Talkai ave. 129 A, LT-51126 Kaunas, Lithuania Tel: +370 37 363666 Fax: +370 37 360055 info@aurika.lt

80 04 2015 P1 07. 11

KOKYBĖS SERTIFIKATAS
GAMINIO, SKIRTO TIESIOGINIAM KONTAKTUI SU MAISTU
CERTIFICATE OF QUALITY
FOR PRODUCT INTENDED TO COME INTO DIRECT CONTACT WITH FOOD

No. 1453110

Klientas / Customer	Klingal UAB		
Gaminio Nr. / Product No	12272150		
Gaminio pavadinimas / Product name	Kavos bankas		
Užsakymo Nr. / Batch No	1453110		
Gaminio sudėtis / Composition	BOPP 20 transparent matt. / PET 12 metallized / PE 30 transparent		
Pagaminimo data / Date of production	09/07/2014	Patikrinimo data / Date of inspection	10/07/2014

Savybės / Properties	Tyrimo metodas / Test method marker	Tyrimo rezultatas ± U* / Test result ± U*	Matavimo vienetas / Measurement unit
Storis / Total thickness	ASTM F2251-03	67,00 ± 5%	µm
Gramatūra / Total grammage	ASTM D4321-09	67,00 ± 5%	g/ m ²
Statinis trinties koef. (išorė-išorė) / Coeff. of static friction (out-out)	ASTM D1894 - 08	< 0,35	-
Dinaminis trinties koeficientas (išorė-išorė) / Coeff. of dynamic friction (out-out)	ASTM D1894 - 08	< 0,35	-
Užtvaros stipris / Seal strengths	ASTM D88 - 07a	> 20	N/15 mm
Laminavimo stipris / Bond strengths	ASTM F 904 - 98	> 3 **	N/15 mm

- * U – Standartinis nuokrypis / Standard deviation
- ** Gaminys nesisluoksniuoja / Laminate has no delamination

Quality controller - laboratory assistant
Milda Zakarauskaitė

Dalia Siugzdienė
Technologė



Siuo kokybės sertifikatu UAB Aurika patvirtina, kad gaminius su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmonėje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB Aurika confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.

Atitikimas standartams:

Pakuotė yra pagaminta laikantis GMP (Geros gamybos praktikos) reikalavimų ir atitinka Lietuvos Higienos Normos HN16:2011 reikalavimus bei ES reglamento (EB) 2023/2006 „Dėl medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, geros gamybos praktikos“ ir jo pakeitimo 282/2008/EC nuostatas.

Žallavos ir pakuotė atitinka (EB) 1935/2004 „Dėl žallavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“ nuostatas.

Žaliavos baigtiniame gaminyje atitinka 2011 metų sausio mėn. 14 dienos ES reglamentą (EB) 10/2011 „Dėl plastikinių medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“, panaikinantį Komisijos direktyvą 2002/72/EB ir jos pakeitimus.

Žallava ir dažai atitinka 94/62/EC direktyvos „Dėl pakuočių ir pakuočių atliekų“ ir jos pakeitimų (vėliausias pakeitimas 2005/20/EC) nuostatas dėl bendro sunkiųjų metalų kiekio (kadmio, švino, gyvsidabrio ir chromo) – mažiau negu 100 PPM.

Gamintojas UAB „Aurika“ buvo audituotas pagal ISO 9001:2008 ir ISO 14001:2004 Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva ir atitinka aukščiau paminėtų standartų normas.

Legal compliance:

Packaging is made in accordance with GMP (Good Manufacturing Practice) and Regulation 2023/2006/EC "Good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food" including amendments directive 282/2008/EC.

Packaging and materials complies with the EC Regulation 1935/ 2004 "Materials and articles intended to come into contact with food".

Raw materials in the finished product in accordance with provisions of the EU regulation (EC) 10/2011 repealing EC Directive 2002/72 including amendments.

Heavy metals as cadmium, mercury, lead and chromium⁶⁺ as such and their compounds are not used in the manufacturing of raw material of packaging. The sum of these heavy metals from possible contaminations is below 100 ppm in finished product and complies with EU Directive 2002/95/EC and 2004/12/EC amending directive 94/62/EEC and its amendment 2005/20/EC on Packaging and packaging waste.

Manufacturer Aurika Ltd. has been audited according ISO 9001:2008 and ISO 14001:2004 by Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva and complies above mentioned standards.



Šiuo Kokybės sertifikatu UAB Aurika patvirtina, kad gaminiui su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmonėje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB Aurika confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.

2015 04 20

KOKYBĖS SERTIFIKATAS
GAMINIO, SKIRTO TIESIOGINIAM KONTAKTUI SU MAISTU
CERTIFICATE OF QUALITY
FOR PRODUCT INTENDED TO COME INTO DIRECT CONTACT WITH FOOD

No. 1451285

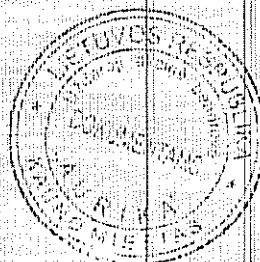
Klientas / Customer	Klingal UAB		
Gaminio Nr. / Product No	12271727		
Gaminio pavadinimas / Product name	Amiljal. CITRINU skon.gerimas 30g 160x35.560		
Užsakymo Nr. / Batch No	1451285		
Gaminio sudėtis / Composition	Laminatas KP60+PE30 white		
Pagaminimo data / Date of production	16/04/2014	Patikrinimo data / Date of inspection	16/04/2014

Savybės / Properties	Tyrimo metodas / Test method marker	Tyrimo rezultatas ± U* / Test result ± U*	Matavimo vienetas / Measurement unit
Storis / Total thickness	ASTM F2251-03	88,00 ± 10%	µm
Gramatūra / Total grammage	ASTM D4321-09	90,00 ± 10%	g/ m ²

* U – Standartinis nuokrypis / Standard deviation

Quality controller - laboratory assistant
Milde Zakarauskaitė

Dalia Šiugždienė
Technologė



Šiuo Kokybės sertifikatu UAB Aurika patvirtina, kad gaminiui su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmonėje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB Aurika confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.

Atitikimas standartams:

Pakuotė yra pagaminta laikantis GGP (Geros gamybos praktikos) reikalavimų ir atitinka Lietuvos Higienos Normos HN16:2011 reikalavimus bei ES reglamento (EB) 2023/2006 „Dėl medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, geros gamybos praktikos“ ir jo pakeitimo 282/2008/EC nuostatas.

Žaliavos ir pakuotė atitinka (EB) 1935/2004 „Dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“ nuostatas.

Žaliavos baigtiniame gaminyje atitinka 2011 metų sausio mėn. 14 dienos ES reglamentą (EB) 10/2011 „Dėl plastikinių medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“, panaikinantį Komisijos direktyvą 2002/72/EB ir jos pakeitimus.

Žaliava ir dažai atitinka 94/62/EC direktyvos „Dėl pakuočių ir pakuočių atliekų“ ir jos pakeitimų (vėliausias pakeitimas 2005/20/EC) nuostatas dėl bendro sunkiųjų metalų kiekio (kadmio, švino, gyvsidabrio ir chromo) – mažiau negu 100 PPM.

Gamintojas UAB „Aurika“ buvo audituotas pagal ISO 9001:2008 ir ISO 14001:2004 Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva ir atitinka aukščiau paminėtų standartų normas.

Legal compliance:

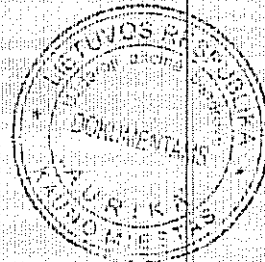
Packaging is made in accordance with GMP (Good Manufacturing Practice) and Regulation 2023/2006/EC "Good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food" including amendments directive 282/2008/EC.

Packaging and materials complies with the EC Regulation 1935/ 2004 "Materials and articles intended to come into contact with food".

Raw materials in the finished product in accordance with provisions of the EU regulation (EC) 10/2011 repealing EC Directive 2002/72 including amendments.

Heavy metals as cadmium, mercury, lead and chromium⁶⁺ as such and their compounds are not used in the manufacturing of raw material of packaging. The sum of these heavy metals from possible contaminations is below 100 ppm in finished product and complies with EU Directive 2002/95/EC and 2004/12/EC amending directive 94/62/EEC and its amendment 2005/20/EC on Packaging and packaging waste.

Manufacturer Aurika Ltd. has been audited according ISO 9001:2008 and ISO 14001:2004 by Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva and complies above mentioned standards.



Šio kokybės sertifikatu UAB „Aurika“ patvirtina, kad gaminius su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmonėje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB „Aurika“ confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.



www.aurika.lt

ETIKEČIŲ IR PAKUOČIŲ GAMINTOJA - PRODUCTION OF LABELS AND FLEXIBLE PACKAGING
Taikos ave. 129 A, LT-51126 Kaunas, Lithuania Tel: +370 37 363666 Fax: +370 37 360055 info@aurika.lt

20 04 2015

KOKYBĖS SERTIFIKATAS
GAMINIO, SKIRTO TIESIOGINIAM KONTAKTUI SU MAISTU

CERTIFICATE OF QUALITY
FOR PRODUCT INTENDED TO COME INTO DIRECT CONTACT WITH FOOD

No. 1451290

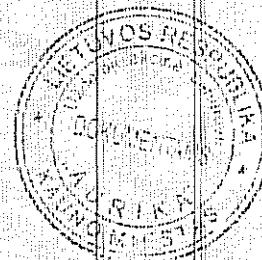
Klientas / Customer	Klingal UAB		
Gaminio Nr. / Product No	12271726		
Gaminio pavadinimas / Product name	Laminatas dažytas (žalia) P371 be spaudos 160x140.8		
Užsakymo Nr. / Batch No	1451290		
Gaminio sudėtis / Composition	Laminatas KP50+PE12+AL7+PE25 Metallic		
Pagaminimo data / Date of production	17/04/2014	Patikrinimo data / Date of inspection	18/04/2014

Savybės / Properties	Tyrimo metodas / Test method marker	Tyrimo rezultatas $\pm U^*$ / Test result $\pm U^*$	Matavimo vienetai / Measurement unit
Storis / Total thickness	ASTM F2251-03	93,00 $\pm$ 10%	μm
Gramatūra / Total grammage	ASTM D4321-09	104,00 $\pm$ 10%	g/ m ²

* U – Standartinis nuokrypis / Standard deviation

Quality controller - laboratory assistant
Milda Zakarauskaitė

Dalia Šiugždienė
Technologė



Šiuo Kokybės sertifikatu UAB Aurika patvirtina, kad gaminius su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmoneje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB Aurika confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.



ETIKEČIŲ IR PAKUOČIŲ GAMINTOJA • PRODUCTION OF LABELS AND FLEXIBLE PACKAGING

Taikos ave. 129 A, LT-51126 Kaunas, Lithuania Tel: +370 37 363666 Fax: +370 37 360055 info@aurika.lt

Atitikimas standartams:

Pakuotė yra pagaminta laikantis GGP (Geros gamybos praktikos) reikalavimų ir atitinka Lietuvos Higienos Normos HN16:2011 reikalavimus bei ES reglamento (EB) 2023/2006 „Dėl medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, geros gamybos praktikos“ ir jo pakeitimo 282/2008/EC nuostatas.

Žaliavos ir pakuotė atitinka (EB) 1935/2004 „Dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“ nuostatas.

Žaliavos baigtiniame gaminyje atitinka 2011 metų sausio mėn. 14 dienos ES reglamentą (EB) 10/2011 „Dėl plastikinių medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“, panaikinantį Komisijos direktyvą 2002/72/EB ir jos pakeitimus.

Žaliava ir dažai atitinka 94/62/EC direktyvos „Dėl pakuočių ir pakuočių atliekų“ ir jos pakeitimų (vėliausias pakeitimas 2005/20/EC) nuostatas dėl bendro sunkiųjų metalų kiekio (kadmių, švino, gyvsidabrio ir chromo) – mažiau negu 100 PPM.

Gamintojas UAB „Aurika“ buvo audituotas pagal ISO 9001:2008 ir ISO 14001:2004 Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva ir atitinka aukščiau paminėtų standartų normas.

Legal compliance:

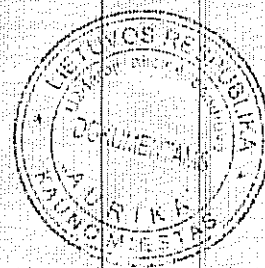
Packaging is made in accordance with GMP (Good Manufacturing Practice) and Regulation 2023/2006/EC "Good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food" including amendments directive 282/2008/EC.

Packaging and materials complies with the EC Regulation 1935/ 2004 "Materials and articles intended to come into contact with food".

Raw materials in the finished product in accordance with provisions of the EU regulation (EC) 10/2011 repealing EC Directive 2002/72 including amendments.

Heavy metals as cadmium, mercury, lead and chromium⁶⁺ as such and their compounds are not used in the manufacturing of raw material of packaging. The sum of these heavy metals from possible contaminations is below 100 ppm in finished product and complies with EU Directive 2002/95/EC and 2004/12/EC amending directive 94/62/EEC and its amendment 2005/20/EC on Packaging and packaging waste.

Manufacturer Aurika Ltd. has been audited according ISO 9001:2008 and ISO 14001:2004 by Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva and complies above mentioned standards.



Šiuo Kokybės sertifikatu UAB "Aurika" patvirtina, kad gaminiai su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmonėje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB Aurika confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.

20 04 2015

11/09.10

KOKYBĖS SERTIFIKATAS
GAMINIO, SKIRTO TIESIOGINIAM KONTAKTUI SU MAISTU
CERTIFICATE OF QUALITY
FOR PRODUCT INTENDED TO COME INTO DIRECT CONTACT WITH FOOD

No. 1455571

Klientas / Customer	Klingai UAB		
Gaminio Nr. / Product No	12271730		
Gaminio pavadinimas / Product name	Armijal. ČUKRUS 12G 160x35.560		
Užsakymo Nr. / Batch No	1455571		
Gaminio sudėtis / Composition	Laminatas KP60+PE30 white		
Pagaminimo data / Date of production	09/09/2014	Patikrinimo data / Date of inspection	10/09/2014

Savybės / Properties	Tyrimo metodas / Test method marker	Tyrimo rezultatas ± U* / Test result ± U*	Matavimo vienetas / Measurement unit
Storis / Total thickness	ASTM F2251-03	88,00 ± 10%	µm
Gramatūra / Total grammage	ASTM D4321-09	90,00 ± 10%	g/ m²

* U – Standartinis nuokrypis / Standard deviation

Quality controller - laboratory assistant
Milda Zakarauskaitė



Dalia Štugždienė
Technologė

Šiuo Kokybės sertifikatu UAB Aurika patvirtina, kad gaminiui su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmonėje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB Aurika confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.

Atitikimas standartams:

Pakuotė yra pagaminta laikantis GMP (Geros gamybos praktikos) reikalavimų ir atitinka Lietuvos Higienos Normos HN16:2011 reikalavimus bei ES reglamento (EB) 2023/2006 „Dėl medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, geros gamybos praktikos“ ir jo pakeitimo 282/2008/EC nuostatas.

Žaliavos ir pakuotė atitinka (EB) 1935/2004 „Dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“ nuostatas.

Žaliavos baigtiniame gaminyje atitinka 2011 metų sausio mėn. 14 dienos ES reglamentą (EB) 10/2011 „Dėl plastikinių medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“, panaikinantį Komisijos direktyvą 2002/72/EB ir jos pakeitimus.

Žaliava ir dažai atitinka 94/62/EC direktyvos „Dėl pakuočių ir pakuočių atliekų“ ir jos pakeitimų (vėliausias pakeitimas 2005/20/EC) nuostatas dėl bendro sunkiųjų metalų kiekio (kadmių, švino, gyvsidabrio ir chromo) – mažiau negu 100 PPM.

Gamintojas UAB „Aurika“ buvo audituotas pagal ISO 9001:2008 ir ISO 14001:2004 Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva ir atitinka aukščiau paminėtų standartų normas.

Legal compliance:

Packaging is made in accordance with GMP (Good Manufacturing Practice) and Regulation 2023/2006/EC "Good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food" including amendments directive 282/2008/EC.

Packaging and materials complies with the EC Regulation 1935/ 2004 "Materials and articles intended to come into contact with food".

Raw materials in the finished product in accordance with provisions of the EU regulation (EC) 10/2011 repealing EC Directive 2002/72 including amendments.

Heavy metals as cadmium, mercury, lead and chromium⁶⁺ as such and their compounds are not used in the manufacturing of raw material of packaging. The sum of these heavy metals from possible contaminations is below 100 ppm in finished product and complies with EU Directive 2002/95/EC and 2004/12/EC amending directive 94/62/EEC and its amendment 2005/20/EC on Packaging and packaging waste.

Manufacturer Aurika Ltd. has been audited according ISO 9001:2008 and ISO 14001:2004 by Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva and complies above mentioned standards.



Šiuo Kokybes sertifikatu UAB Aurika patvirtina, kad gaminius su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmonėje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB Aurika confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.



www.aurika.lt

ETIKEČIŲ IR PAKUOČIŲ GAMINTOJA • PRODUCTION OF LABELS AND FLEXIBLE PACKAGING

Taikos ave. 129 A, LT-51126 Kaunas, Lithuania Tel: +370 37 363666 Fax: +370 37 360055 info@aurika.lt



20.04.2015
P1 04.30

KOKYBĖS SERTIFIKATAS
GAMINIO, SKIRTO TIESIOGINIAM KONTAKTUI SU MAISTU
CERTIFICATE OF QUALITY
FOR PRODUCT INTENDED TO COME INTO DIRECT CONTACT WITH FOOD

No. 1451288

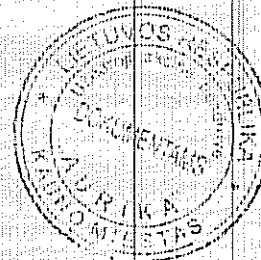
Klientas / Customer	Klingai UAB		
Gaminio Nr. / Product No	12271729		
Gaminio pavadinimas / Product name	ArmiJai, VYŠNIŲ skon. gerimas 30g 160x35.560		
Užsakymo Nr. / Batch No	1451288		
Gaminio sudėtis / Composition	Laminatas KP60+PE30 white		
Pagaminimo data / Date of production	27/04/2014	Patikrinimo data / Date of inspection	28/04/2014

Savybės / Properties	Tyrimo metodas / Test method marker	Tyrimo rezultatas $\pm U^*$ / Test result $\pm U^*$	Matavimo vienetai / Measurement unit
Storis / Total thickness	ASTM F2251-03	88,00 $\pm$ 10%	μm
Gramatūra / Total grammage	ASTM D4321-09	90,00 $\pm$ 10%	g/ m ²

* U – Standartinis nuokrypis / Standard deviation

Quality controller - laboratory assistant
Milda Zakarauskaitė

Dalia Štucėdienė
Technologė



Šiuo Kokybės sertifikatu UAB Aurika patvirtina, kad gaminiu su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmonėje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB Aurika confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.



www.aurika.lt

ETIKEČIŲ IR PAKUOČIŲ GAMINTOJA • PRODUCTION OF LABELS AND FLEXIBLE PACKAGING

Tarkos ave. 129 A, LT-51126 Kaunas, Lithuania Tel: +370 37 363666 Fax: +370 37 360055 info@aurika.lt

Atitikimas standartams:

Pakuotė yra pagaminta laikantis GGP (Geros gamybos praktikos) reikalavimų ir atitinka Lietuvos Higienos Normos HN16:2011 reikalavimus bei ES reglamento (EB) 2023/2006 „Dėl medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, geros gamybos praktikos“ ir jo pakeitimo 282/2008/EC nuostatas.

Žaliavos ir pakuotė atitinka (EB) 1935/2004 „Dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“ nuostatas.

Žaliavos baigtiniame gaminyje atitinka 2011 metų sausio mėn. 14 dienos ES reglamentą (EB) 10/2011 „Dėl plastikinių medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“, panaikinantį Komisijos direktyvą 2002/72/EB ir jos pakeitimus.

Žaliava ir dažai atitinka 94/62/EC direktyvos „Dėl pakuočių ir pakuočių atliekų“ ir jos pakeitimų (vėliausias pakeitimas 2005/20/EC) nuostatas dėl bendro sunkiųjų metalų kiekio (kadmio, švino, gyvsidabrio ir chromo) – mažiau negu 100 PPM.

Gamintojas UAB „Aurika“ buvo audituotas pagal ISO 9001:2008 ir ISO 14001:2004 Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva ir atitinka aukščiau paminėtų standartų normas.

Legal compliance:

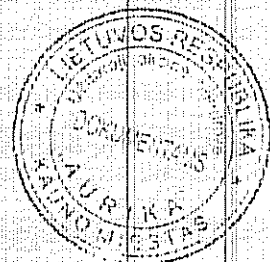
Packaging is made in accordance with GMP (Good Manufacturing Practice) and Regulation 2023/2006/EC "Good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food" including amendments directive 282/2008/EC.

Packaging and materials complies with the EC Regulation 1935/ 2004 "Materials and articles intended to come into contact with food".

Raw materials in the finished product in accordance with provisions of the EU regulation (EC) 10/2011 repealing EC Directive 2002/72 including amendments.

Heavy metals as cadmium, mercury, lead and chromium⁶⁺ as such and their compounds are not used in the manufacturing of raw material of packaging. The sum of these heavy metals from possible contaminations is below 100 ppm in finished product and complies with EU Directive 2002/95/EC and 2004/12/EC amending directive 94/62/EEC and its amendment 2005/20/EC on Packaging and packaging waste.

Manufacturer Aurika Ltd. has been audited according ISO 9001:2008 and ISO 14001:2004 by Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva and complies above mentioned standards.



Šiuo Kokybės sertifikatu UAB „Aurika“ patvirtina, kad gaminius su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmonėje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB Aurika confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.

KOKYBĖS SERTIFIKATAS
GAMINIO, SKIRTO TIESIOGINIAM KONTAKTUI SU MAISTU
CERTIFICATE OF QUALITY
FOR PRODUCT INTENDED TO COME INTO DIRECT CONTACT WITH FOOD

No. 1451286

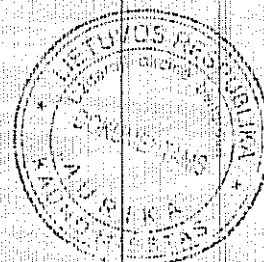
Klientas / Customer	Klingal UAB		
Gaminio Nr. / Product No	12271728		
Gaminio pavadinimas / Product name	Armijal. APELSINŲ skon.gėrimas 30g 160x35.560		
Užsakymo Nr. / Batch No	1451286		
Gaminio sudėtis / Composition	Laminatas KP60+PE30 white		
Pagaminimo data / Date of production	16/04/2014	Patikrinimo data / Date of inspection	17/04/2014

Savybės / Properties	Tyrimo metodas / Test method marker	Tyrimo rezultatas ± U* / Test result ± U*	Matavimo vienetas / Measurement unit
Storis / Total thickness	ASTM F2251-03	88,00 ± 10%	µm
Gramatūra / Total grammage	ASTM D4321-09	90,00 ± 10%	g/ m ²

* U – Standartinis nuokrypis / Standard deviation

Quality controller - laboratory assistant
Milda Zakarauskaitė

Dalia Šiugždienė
Technologė



Šio kokybės sertifikatu UAB "Aurika" patvirtina, kad gaminius su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmonėje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB "Aurika" confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.



ETIKEČIŲ IR PAKUOČIŲ GAMINTOJA - PRODUCTION OF LABELS AND FLEXIBLE PACKAGING

Taikos aėe, 129 A, LT-51126 Kaunas, Lithuania Tel: +370 37 363666 Fax: +370 37 360055 Info@aurika.lt

Atitikimas standartams:

Pakuotė yra pagaminta laikantis GMP (Geros gamybos praktikos) reikalavimų ir atitinka Lietuvos Higienos Normos HN16:2011 reikalavimus bei ES reglamento (EB) 2023/2006 „Dėl medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, geros gamybos praktikos“ ir jo pakeitimo 282/2008/EC nuostatas.

Žaliavos ir pakuotė atitinka (EB) 1935/2004 „Dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“ nuostatas.

Žaliavos baigtiniame gaminyje atitinka 2011 metų sausio mėn. 14 dienos ES reglamentą (EB) 10/2011 „Dėl plastikinių medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu“, panaikinantį Komisijos direktyvą 2002/72/EB ir jos pakeitimus.

Žaliava ir dažai atitinka 94/62/EC direktyvos „Dėl pakuočių ir pakuočių atliekų“ ir jos pakeitimų (vėliausias pakeitimas 2005/20/EC) nuostatas dėl bendro sunkiųjų metalų kiekio (kadmių, švino, gyvsidabrio ir chromo) – mažiau negu 100 PPM.

Gamintojas UAB „Aurika“ buvo audituotas pagal ISO 9001:2008 ir ISO 14001:2004 Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva ir atitinka aukščiau paminėtų standartų normas.

Legal compliance:

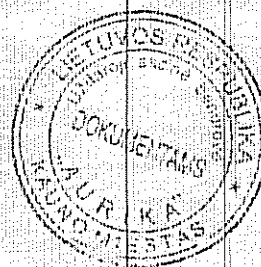
Packaging is made in accordance with GMP (Good Manufacturing Practice) and Regulation 2023/2006/EC "Good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food" including amendments directive 282/2008/EC.

Packaging and materials complies with the EC Regulation 1935/ 2004 "Materials and articles intended to come into contact with food".

Raw materials in the finished product in accordance with provisions of the EU regulation (EC) 10/2011 repealing EC Directive 2002/72 including amendments.

Heavy metals as cadmium, mercury, lead and chromium⁶⁺ as such and their compounds are not used in the manufacturing of raw material of packaging. The sum of these heavy metals from possible contaminations is below 100 ppm in finished product and complies with EU Directive 2002/95/EC and 2004/12/EC amending directive 94/62/EEC and its amendment 2005/20/EC on Packaging and packaging waste.

Manufacturer Aurika Ltd. has been audited according ISO 9001:2008 and ISO 14001:2004 by Lloyd's Register Quality Assurance Lietuva and complies above mentioned standards.



Šiuo Kokybės sertifikatu UAB „Aurika“ patvirtina, kad gaminius su aukščiau nurodytu partijos numeriu buvo atlikti atitinkami testai pagal įmoneje galiojančias gamybos specifikacijas ir procedūras.

By means of this Quality certificate UAB Aurika confirms that the product supplied under the above batch number has been tested and inspected in accordance with our controlled manufacturing specifications and procedures.

PRODUKTO SPECIFIKACIJA

Nr. 14-808

Užsakovas: UAB „Klingai“

Gaminto pavadinimas:

0319LJx0045 – Lam.j. Citrinu rugstis 100g - 4,800 b.m.

0319LJx0046 - Lam.j. Zelatina 100g - 3,600 b.m.

0319LJx0017 - Lam.juosta 240x0,05 - 212,90 kg

0319LJx0029 - Lam.j. Migdolai 56 gr - 165,00 kg

0319LJx0040 - Lam.j. Lazdyno riesutai 56 gr - 165,05 kg

Sudėtis: OPP / PE

OPP / PE maisto produktų pakavimui su spauda arba be jos

Produkcija tenkina visas įmonės standarto IST 125261991-01:2008 nuostatas ir atitinka Lietuvos higienos normos HN 16:2011 bei Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1935/2004, Komisijos reglamento (ES) Nr. 10/2011 nustatytus reikalavimus. Tinka maisto produktų pakavimui.

Parametras	Matavimo vienetai	Standartas	Reikšmė
Plėvelės storis	μm	IST 125261991-01:2008	52±5%
Išėiga	m ² /kg	IST 125261991-01:2008	20.9
Vieneto svoris	g/m ²	IST 125261991-01:2008	47.8
Susivirinimo temperatūra	°C	IST 125261991-01:2008	140 - 160

Pakuotojas prieš panaudojimą turi patikrinti tinkamumą numatomam panaudojimui, įvertinant pakuojamą produktą ir visą procesą. Plėvelės storio pasirinkimas yra pakuotojo atsakomybė.

Gaminiai laikomi dengtose patalpose, apsaugančiose pakuotes su įpakuotais gaminiais nuo žalingo atmosferos poveikio, 15-25 °C temperatūroje, 40-60 % santykinėje drėgmeje, ne mažesniame kaip 1 m atstume nuo šildymo prietaisų ir nuo tiesioginių saulės spindulių.

Garantinis pakuočių saugojimo laikas – 12 mėnesių nuo pagaminimo datos.

Parengė:

MTEPO Z.K.

2014-04-28

Dalia Šiugždienė
Technologė

UAB „Lietpak“

A. Mickevičiaus g. 165
Čekoniškių k. Vilniaus raj.
LT-14207 Lietuva

Tel. (+370 5) 249 1000
Faks. (+370 5) 249 0272

www.lietpak.lt
lietpak@lietpak.lt

a/s LT357300010000052194
„Swedbank“, AB
Banko kodas 73000

Įmonės kodas 125261991
PVM mok. kodas LT252619917

KOPIJA

Forma patvirtinta

Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos

direktoriatas 2008 m. spalio 15 d.

įsakymu Nr. B1-527

Šiaulių valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba

MAISTO TVARKYMO SUBJEKTO PATVIRTINIMO PAŽYMĖJIMAS

2014-01-09

Nr.

18

Šiauliai
(vieta)

Vadovaujantis Lietuvos Respublikos maisto įstatymu (Žin., 2000, Nr. 32-893) ir Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos nuostatais, patvirtintais Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. birželio 28 d. nutarimu Nr. 744 (Žin., 2000, Nr. 53-1537; 2007, Nr. 107-4376),

UAB RŪTA, 144696375, gamyba, Šiauliai, Tilžės g. 133

Transporto priemonių registracijos numeriai: HSP 185; CES 389; DFO 085; EED 342; CBM 634; DRZ 571; GCV 880; HAU 440; GOZ 927

Maisto tvarkymo subjekto registro numeris: 290001070

turi teisę verstis maisto tvarkymu:

Leidžiama (-os) ekonominės veiklos rūšis (-ys)

Pagrindinė

10.82, Kakavos, šokolado ir cukraus saldumynų gamyba

Papildoma (-os)

47.29.0.K, Kita maisto produktų mažmeninė prekyba specializuotose parduotuvėse: 47.91, Užsakomasis pardavimas paštu arba internetu; 56.10.0.K, Kavinių, užkandinių veikla

Leidžiamas produktų grupių asortimentas

Konditerijos gaminiai iš cukraus (įskaitant baltąjį šokoladą), neturintys kakavos

Šokoladas ir kiti maisto produktai, turintys kakavos

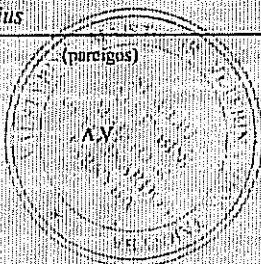
Miltinė konditerija

Kreminė konditerija

MAISTO PAPILDAI

VIEŠOJO MAITINIMO PATIEKALAI (RIBOTAS ASORTIMENTAS)

Viršininkas - valstybinis veterinarijos
inspektorius



(parašas)

Arūnas Teišerskis

(vardas, pavardė)

Kopija tikra

Direktoriatas padėjėja

Rūta Gilaitienė

2015-04-10



**UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ "RŪTA"**

Tilžės g.133, LT-76349 Šiauliai, Lietuva

Siuntimo vieta:

UAB „PAKMA“

Sporto g. 24, Marijampolė

ATITIKTIES DEKLARACIJA Nr. 320
Krovinio važtararaštis Nr. I200053017

Produkto pavadinimas	Šokoladas
Produkto sudėtis	Cukrus, kakavos masė, kakavos sviestas, emulsikliai (sojų lecitinas, E 476), kvapioji medžiaga vanilinas. 100 g – 2152 kJ/514 kcal; riebalai – 31,5 g, iš kurių sočiųjų riebalų rūgščių – 19,8 g; angliavandeniai – 52,3 g, iš kurių cukrų – 49,1 g; baltymai – 4,8 g; druska – 0,01 g. Šokolade kakavos sausųjų medžiagų – ne mažiau kaip 48,5%, iš jų kakavos sviesto – ne mažiau kaip 29%. Gali būti pieno, žemės riešutų ir kitų riešutų pėdsakų.
Grynasis kiekis, kg	1,8 kg
Vietų skaičius, vnt.	50
Pakuotė	„Flow pack“ būdu į baltą laminatą OPP su spauda.
Geriausias iki	Nurodyta ant įpakavimo
Tinkamumo vartoti trukmė	24 mėn.
Norminis dokumentas	IST 4469637 – 011:2001

Produktas atitinka:

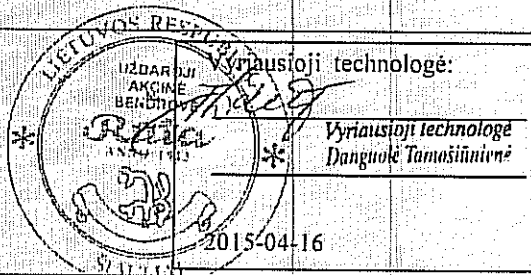
1. Privalomuosius kakavos ir šokolado produktų kokybės reikalavimus, patvirtintus LR žemės ūkio ministro 2001 m. birželio 18 d. įsakymu Nr. 197 Dėl 1999 m. liepos 1 d. įsakymo Nr. 288 dalinio pakeitimo.
2. Europos Parlamento ir Tarybos Direktyvą 2000/36/EB Dėl žmonėms vartoti skirtų kakavos ir šokolado produktų.

Kokybės rodikliai:

Drėgmė, %	Max 1
Smulkumas, μm	Max 31

Mikrobinis užterštumas:

Bendras mikroorganizmų skaičius, 1g	<5000
Koliiforminės bakterijos TS/g	<10
Mielės ir pelėsiniai grybai, KSV/g	<50

Laikymo sąlygos: 0... +25 °C

	Atitikties deklaracija Declaration of conformity	2014-06-12
---	---	------------

Data Date	2014-06-12		
Pirkėjas Customer	RŪTA, UAB		
Užsakymo numeris Order number	F20140519-546		
Produkcijos pavadinimas Production title	Pak. šokoladas "Rūta" 36g		
Pakuotė (maišeliai, juosta, dėžutė) Wrapping (bags, film)	juosta		
Pakuotės aprašymas (kokiam produktui pakuoti) Description	maisto pakuotė		
Pakuotės sudėtis (nurodyti sudėtį) Wrapping material	PET skaidri 12/ OPP balta 20		
Pakuotės svoris/kiekis (juostos, laminato, maišelių) (kg/vnt) Weight/quantity (monofilm, laminate, bags) (kg/pes)	233,250 kg		
Pakuotės storis (juostos, laminato) (µm) Thickness (monofilm, laminate) (µm)	34 ± 5%		
Gramatūra Grammage	38,1 ± 5%		
Kokybės kontrolierius Controller of Quality	Darius Dailidė		

- LT** Produkcija atitinka ES taisyklės geros gamybos praktikos (GGP) principus. Produkcijos paskirtis:
- Atitinka saugos sveikatai reikalavimus ir gali būti naudojama tiesioginiam sąlyčiui su maisto produktais;
 - Spausdintas pakavimo medžiagos paviršius neturi liestis su maisto produktais.

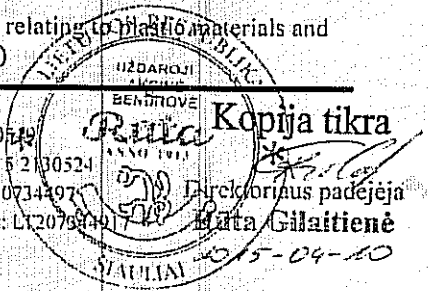
- EN** Productions are in compliance with the EU guidelines to Good Manufacturing Practice. Production description:
- Fulfills health safety requirements and can be used in direct contact with foodstuff;
 - Printed surface of packing material must not be in direct contact with foodstuff.

Aprašytas deklaracijos objektas atitinka toliau pateiktų dokumentų reikalavimus:
The packaging materials above fulfill the Essential Requirements of the EU as follows:

- HN 16:2011 Medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maistu, specialieji sveikatos saugos reikalavimai, (VŽ 2006, Nr.58-2069)
- HN 16:2011 of materials and articles intended to come into contact with food, special health requirements, (State Gazette 2006, No.58-2069);
- Europos parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1935/2004 dėl žaliavų ir gaminių, skirtų liestis su maistu ir panaikinantį Direktyvas 80/590/EEB ir 89/109/EEB, (2004 m. spalio 27 d.);
- European Parliament and Council Regulation (EC). 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food and repealing Directives 80/590/EEC and 89/109/EEC, (2004. October 27.)
- Komisijos reglamentas (EB) Nr. 10/2011, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2002/72/EB dėl plastikinių medžiagų ir gaminių, galinčių liestis su maisto produktais (2009 m. spalio 19 d);
- Commission Regulation (EC). 10/2011, amending Directive 2002/72/EC relating to plastic materials and articles intended to come into contact with foodstuffs (2009. October 19.)

DAIGAI, UAB
 Parko g.1, Avižieniai, Vilniaus rajonas
 info@daigai.lt

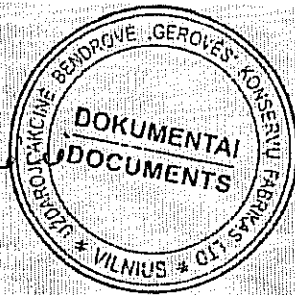
Tel.: +370 5 2130749
 Tel./faksas: +370 5 2130524
 Įmonės kodas: 120734497
 PVM mok. kodas: LT207694917



KOPIJA TIKRA

Generalinė direktorė
Asta Jurėnienė

2015 04 10



Forma patvirtinta

Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos
direktoriaus 2008 m. spalio 15 d.
įsakymu Nr. B1-527

Vilniaus miesto valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba

MAISTO TVARKYMO SUBJEKTO PATVIRTINIMO PAŽYMĖJIMAS

2011-04-18

Nr.

596

Vilnius

(vieta)

Padovaujantis Lietuvos Respublikos maisto įstatymu (Žin., 2000, Nr. 32-893) ir Valstybinės maisto ir veterinarijos tarnybos miestais, patvirtintais Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2000 m. birželio 28 d. nutarimu Nr. 744 (Žin., 2000, Nr. 53-1537; 2007, Nr. 107-4376).

UAB GEROVĖS KONSERVŲ FABRIKAS, 122355065, vaisių ir daržovių konservų gamybos įmonė, Vilnius, Zarasų g. 5
Maisto tvarkymo subjekto registro numeris: 130002249

turi teisę verstis maisto tvarkymu:

Leidžiama (-os) ekonominės veiklos rūšis (-ys)

Pagrindinė

10.39. Kitas vaisių ir daržovių perdirbimas ir konservavimas

Papildoma (-os)

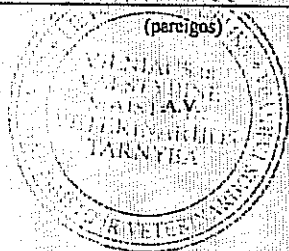
10.32. Vaisių, uogų ir daržovių sulčių gamyba; 10.84. Užgardų, prieskonių ir padažų gamyba

Leidžiamas produktų grupių asortimentas

DARŽOVIŲ, VAISIŲ PRODUKTAI

*Viršininkas - miesto valstybinis
veterinarijos inspektorius*

(pareigos)



(parašas)

Algirdas Špukas

(vardas, pavardė)

Atitikties deklaracija

2015-04-08

Produktas **Lietuviškas medus**

Produktas atitinka „Medaus techninį reglamentą“, patvirtintą LR ŽŪ ministro 2003 m. rugpjūčio 12 d. įsakymu Nr. 3D-333 (LR ŽŪ ministro 2007 m. liepos 5 d. įsakymo Nr. 3D-323 redakcija). (Žin., 2003, Nr. 84(1)-3714; 2007, Nr. 79-3200).

Drėgmės kiekis - ne daugiau kaip 23%

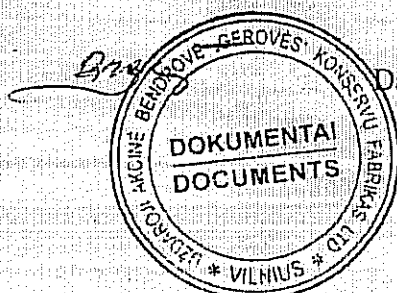
Diafrazės aktyvumas - ne mažiau kaip 8 Gotės vienetai

100 g medaus maistingumas:

energinė vertė	kJ/ kcal	1399/324
riebalai	g	0
iš kurių/		
-sočiųjų riebalų rūgščių	g	0
angliavandeniai	g	81,7
iš kurių		
-cukrų	g	74,7
baltymai	g	0,3
druska	g	0

Išfasavimas : polimeriniai indeliai, užlydyti aliuminio folija, po 30 g.

Tinkamumo vartoti terminas: 24 mėnesiai, laikant žemesnėje kaip + 25 °C temperatūroje.

Technologė
Danutė Breivienė


Atitikties deklaracija

2015-04-08

Produkto pavadinimas

Braškių džemas

Produktas atitinka „Džemų ir panašių produktų techninį reglamentą“, patvirtintą LR ŽŪ ministro 2000 m. vasario 29 d. įsakymu Nr. 60 (LR ŽŪ ministro 2003 m. spalio 24 d. įsakymo Nr. 3D-455 redakcija, Žin., 2000, Nr.20-517; 2001, Nr.104-3728; 2003, Nr. 101-4564).

Tirpios sausosios medžiagos, %, ne mažiau 65

pH 3,2±0,2

GMO nėra

Sudėtis: cukrus, braškės, tirštiklis pektinas, rūgštingumą reguliuojanti medžiaga citrinų rūgštis.

Paruošta iš 35 g uogų / 100 g.

100 g džemo maistingumas:

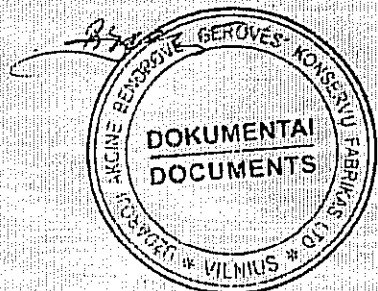
energinė vertė	kJ/ kcal	1091/ 261
riebalai	g	0,1
iš kurių		
-sočiųjų riebalų rūgščių	g	0
angliavandeniai	g	66
iš kurių		
-cukrų	g	65
baltymai	g	0,3
druska	g	0

Išfasavimas : polimeriniai indeliai, užlydyti aliuminio folija, po 30 g, sudėti į kartonines dėžes.

Tinkamumo vartoti terminas - 24 mėnesiai, laikant nuo 0°C iki +25°C temperatūroje.

Technologė

Danutė Breivienė





UAB "GEROVĖS" konservų fabrikas

Atitikties deklaracija

2015-04-08

Produkto pavadinimas

Juodųjų serbentų džemas

Produktas atitinka „Džemų ir panašių produktų techninį reglamentą“, patvirtintą LR ŽŪ ministro 2000 m. vasario 29 d. įsakymu Nr. 60 (LR ŽŪ ministro 2003 m. spalio 24 d. įsakymo Nr. 3D-455 redakcija, Žin., 2000, Nr.20-517; 2001, Nr.104-3728; 2003, Nr. 101-4564).

Tirpios sausosios medžiagos, %, ne mažiau 65

pH 3,1±0,2

GMO nėra

Sudėtis: cukrus, juodieji serbentai, geriamasis vanduo, tirštiklis pektinas, rūgštingumą reguliuojanti medžiaga citrinų rūgštis.

Paruošta iš 25 g uogų / 100 g.

100 g džemo maistingumas:

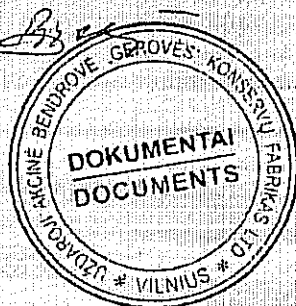
energinė vertė	kJ/ kcal	1088/ 260
riebalai	g	0,1
iš kurių		
-sočiųjų riebalų rūgščių	g	0
angliavandeniai	g	67
iš kurių		
-cukrų	g	65
baltymai	g	0,3
druska	g	0

Išfasavimas : polimeriniai indeliai, užlydyti aliuminio folija, po 30 g, sudėti į kartonines dėžes.

Tinkamumo vartoti terminas - 24 mėnesiai, laikant nuo 0°C iki +25°C temperatūroje.

Technologė

Danutė Breivienė



Zarasų g. 5, LT 01205 Vilnius konservai@gerove.lt
Tel. +370 5 261 4708 www.gerove.lt
Faks. +370 5 261 2074

Įmonės kodas 122355065
PVM mok. kodas LT100000014619

A/s LT 76 7290 0000 0446 7833
AB „Citadele“ bankas, kodas 72900

Atitikties deklaracija

2015-04-09

Produkto pavadinimas

Abrikosų džemas

Produktas atitinka „Džemų ir panašių produktų techninį reglamentą“, patvirtintą LR ŽŪ ministro 2000 m. vasario 29 d. įsakymu Nr. 60 (LR ŽŪ ministro 2003 m. spalio 24 d. įsakymo Nr. 3D-455 redakcija, Žin., 2000, Nr.20-517; 2001, Nr.104-3728; 2003, Nr. 101-4564).

Tirpios sausosios medžiagos, %, ne mažiau 65
pH 3,4±0,2
GMO nėra

Sudedamosios dalys: cukrus, geriamasis vanduo, džiovinti abrikosai, tirštiklis pektinas, rūgštingumą reguliuojanti medžiaga citrinų rūgštis, kvapioji medžiaga, ciberžolė.

Paruošta iš 35 g vaisių / 100 g.

100 g džemo maistingumas:

energinė vertė	kJ/ kcal	1078/ 258
riebalai	g	0
iš kurių		
-sočiųjų riebalų rūgščių	g	0
angliavandeniai	g	65
iš kurių		
-cukrų	g	63
baltymai	g	0,3
druska	g	0

Išfasavimas : polimeriniai indeliai, užlydyti aliuminio folija, po 25 g,
sudėti į kartonines dėzes.

Tinkamumo vartoti terminas - 24 mėnesiai, laikant nuo 0°C iki +25°C temperatūroje.

Technologė

Danutė Breivienė

